



DER FÄHRMANN UND SEINE FRAU

THE FERRYMAN AND HIS WIFE

Im spärlich besiedelten südwestlichen Mecklenburg-Vorpommern lebt ein Fährmann mit seiner Frau am Ufer der Elde. Seit 70 Jahren bringt Günther mit seinem kleinen Boot Passanten über den Fluss, wie zuvor sein Großvater. Mit seiner Frau Martha lebt er auf einem abgewirtschafteten Hof und genießt die Freiheit und das einfache Leben, nur das Hören fällt schwer – besonders bei Martha.

In the depths of the sparsely-populated German state of Mecklenburg-West Pomerania, a ferryman lives with his wife on the banks of the river Elde. For 70 years now, Günther Link has taken people across the river in his small boat, as his grandfather did before him. He and his wife Martha live on a run-down farm, where he enjoys his freedom and the simple life. Although sometimes his hearing fails him, especially when Martha's talking.

Johanna Huth studierte Europäische Ethnologie, Geschichte und Politikwissenschaft und drehte während des Studiums erste Kurzfilme. Sie arbeitet u.a. an der Yangoon Film School in Myanmar und unterrichtet an der MET Film School Berlin.

Johanna Huth studied European ethnology, history and political science, shooting her first short films while at university. She works for the Yangoon Film School in Myanmar, among others, while also teaching at the MET Film School in Berlin.

Do 5.11.

13:15h
CS7

Deutschland 2015, 37 Min., dt. OF, engl. UT

R: Johanna Huth K: Miriam Tröscher, Julia Gechter
P: Julia Gechter, Johanna Huth



FRANZ AN LOCKE 2

FRANZ TO LOCKE 2

„Deine Mum meint, du bist auf Norderney campen. Wusste gar nicht, dass unsere Funken so viele Kilometer packen. Over.“ Franz ist total überrascht, dass ihre Freundin Locke in den Schulferien nicht ans Meer gefahren ist, sondern heimlich auf dem Dach ihres Mietshauses kumpiert. Endlich Zeit, um gemeinsam zu chillen.

“Your mum thinks you’re camping on Norderney Island. I didn’t know our walkie-talkies reached that far. Over.” Franz is totally surprised to find that her friend Locke hasn’t gone to the seashore over the school holidays, but is secretly camping out on the roof of her building, allowing time for the two friends to chill out together.

Pia Lamster wude 1991 in Oberhausen geboren, zog nach Köln und arbeitete für einen lokalen Fernsehsender. Seit 2012 studiert sie an der HfbK Hamburg. „Franz an Locke 2“ ist ihr zweiter Kurzfilm.

Pia Lamster, born in Oberhausen in 1991, worked for a local television station in Cologne. She has been studying film at the University of Fine Arts Hamburg (HFBK) since 2012. “Franz to Locke 2” is her second short film.

Do 5.11.

22:15h
CS7

Deutschland 2015, 14 Min., dt. OF, engl. UT

R: Pia Lamster B: Pia Lamster K: Pia Lamster D: Gro Swantje Kohlhof (Locke), Mersiha Husagic (Franz) P: Pia Lamster, HfbK Hamburg